

社區參與助更生委員會 (二零零六年)
Committee on Community Support for Rehabilitated Offenders (2006)

委員 Membership	江焯開先生	主席	Mr KONG Churk-hoi, Billy, MH, JP	Chairman
	邱子昭先生	副主席(懲教署)	Mr YAU Chi-chiu (Correctional Services Department)	Vice-Chairman
	李志剛先生		Mr LEE Chi-kong, Stephen	
	李永年博士		Dr LEE Wing-lin, Francis	
	余啓繁先生		Mr YU Che-fan, MH	
	陳念慈女士		Ms CHAN Lim-chee, Amy, BEM	
	陳榮濂先生		Mr CHAN Wing-lim	
	鄭鍾幼齡女士		Mrs CHENG CHUNG Yau-ling	
	蕭楚基先生		Mr SIU Chor-kee, MH	
	蕭詠儀女士		Ms SIU Wing-ye, Sylvia	
	楊學明牧師		Rev YEUNG Hok-ming, David	
	陳偉道先生		Mr CHAN Wai-to	
	許宗盛先生		Mr HUI Chung-shing, Herman, MH, JP	
	劉漢華先生		Mr LAU Hon-wah, Steve, BBS, JP	
	葉振南先生		Mr YIP Chun-nam, Stephen, MH	
	翁裕雄醫生		Dr YUNG Yue-hung, Paul	
	民政事務總署代表		Representative of the Home Affairs Department	
	香港警務處代表		Representative of the Hong Kong Police Force	
	政府新聞處代表		Representative of the Information Services Department	
	社會福利署代表		Representative of the Social Welfare Department	
秘書 Secretary	周仲賢先生	(懲教署)	Mr CHOW Chung-yin, Hillman (Correctional Services Department)	

職責範圍 (1) 就更生人士重投社會的計劃及策略，向懲教署署長提供意見；

Terms of Reference To advise the Commissioner of Correctional Services on the programmes and re-integration strategies of rehabilitated offenders into the community ; and

(2) 藉教育、宣傳及大眾參與，呼籲社會人士對更生人士多加支持。

To promote community support for rehabilitated offenders through education, publicity and public involvement.